Numb Action Date:		N A	JWUCC Use Only Jumber: 91-64 Action:
I,	University-Wide Und	379	
e e	Course/Program Title: EN 33	mber Problem 4 Language, Gende	er and Society
	Suggested 20 Character Cou Department: Engli	rse Title: Lang	Gender & Soc.
		Dandurand	
II.	If a course, is it being Proposed for:		
	Liberal Studies	Approval and Libe	eral Studies Approval urse previously has been
III.	Approvals  Karan Dandur  Department Curriculum Common Comm	- Approved Ap	ient Chairperson  Dean *
	Director of Liberal Studies (where applicable)	Provost	(where applicable)
	proposed change is co	Approval by Collegionsistent with long sources made as p	e Dean indicates that the range planning documents, part of the proposal can be
IV.	Timetable		
*		emester to be plemented:	Date to be published in Catalog:
	to UWUCC:		<del></del>

The first team of States or to specify in the fit rajira k • • • • • • 416 THE RESERVE OF COMMERCIAL COMMERCE Cobre d'en d'Allès de de des et al controlle de la controlle d on and the state of the state o ાડાના પશ્ચિમ ભાગમાં સુલોકરો છે છે. જીવન માટે સાંધ Course Having Walled Water Source Have specify we mand it is a discharge of the cash and an Co n in all Statifica Abdreval flath i parse movinger from his Garciel Historia of value of the THE RESERVE THE PROPERTY OF TH altibulity of which the provided and the ord this bureau start part as the fitting erte al televición en el capita la esta diferencia 🖰 ver la verte que el rebretido el capita el rebre วงสารสามารถ และสายความ บุวแล้ว ผู้เกิด มีให้เรื่องสามารถว่า เมื่อด้วยสมารถเลื่อง ad not megan a sectionary se some announced by the control for The water and the without and earliese the man field by a second andian communic Carlotte Control and or restaurable n nepri a e di lateria Britania ; 10 15 15 15 1 11 TANDAMA M

## V. DESCRIPTION OF CURRICULUM CHANGE

1. Catalog Description

EN 334

Language, Gender and Society

3 credits

Prerequisites: EN 101, EN 102, Junior Standing

Description:

This course investigates the various ways that language and gender interact and intersect in society. The class will examine such questions as: Does society use language to favor one sex over the other? Why is language a crucial component in formulating constructs of masculinity and femininity? What stereotypes of gender based language are being promoted in our society? How can we analyze language to reveal disparate views and treatment of the of the sexes?

## PROPOSAL FOR NEW UNDERGRADUATE COURSE

Department: English

Course Number and Title: Language, Gender and Society 3 credits

Person to Contact for Further Information: Dr. Barbara Hill Hudson
X2272

Date submitted:

Department Committee Chairperson

Department Chairperson

Opllege Committee Chairperson

College Dean

## COURSE SYLLABUS

## I. CATALOG DESCRIPTION

Language, Gender and Society

3 credits

Prerequisites: EN 101, EN 102, Junior Standing

## Description:

This course investigates the various ways that language and gender interact and intersect in society. The class will examine such questions as: Does society use language to favor one sex over the other? Why is language a crucial component in formulating constructs of masculinity and femininity? What stereotypes of gender based language are being promoted in our society? How can we analyze language to reveal disparate views and treatment of the of the sexes?

## II. COURSE OBJECTIVES

- 1. To provide an overview of this rapidly expanding area of inquiry.
- 2. To examine changes in thinking that have taken place about relations between language structure and language use as a result of research into male/female differences.
- 3. To develop a cross-cultural perspective on attitudes about gender based language differences.
- To provide students with opportunities to research and discuss critical issues in gender based language differences.

## III. COURSE OUTLINE

[This representative course outline was used in Spring, 1990] WEEK ONE (JAN 23-25):

- (T) INTRODUCTION
- (R) Smith, Ch 1: Major Influences on Language and Sex Research
- WEEK TWO (JAN 30 FEB 1):
  - (T) Smith, Ch 2: The Sociogenesis of Relations between the Sexes
  - (R) Smith, Ch 3: Language and the Representation of Women and Men

## WEEK THREE (FEB 6 - 8):

(T) Smith, Ch 4: Feminine and Masculine Speech pp 58-77

- (R) Smith, Ch 4: Feminine and Masculine Speech pp 77-91 WEEK FOUR (FEB 13 15):
  - (T) Smith, Ch 5: The Measurement of Femininity and Masculinity
  - (R) Smith, Ch 6: Judging Masculine and Feminine Social Identities from Speech: Two Experiments

### WEEK FIVE (FEB 20 - 22):

- (T) Smith, Ch 7: The Management of Interaction
- (R) Smith, Ch 8: Language, the Sexes and Social Change

### WEEK SIX (FEB 27 - MAR 1):

- (T) Review
- (R) MIDTERM EXAMINATION

### WEEK SEVEN (MAR 6 - 8):

- (T) Conferences on Research Papers
- (R) Conferences on Research Papers; ANNOTATED BIBLIOGRAPHY DUE

[NOTE: SATURDAY, MARCH 10, SPRING BREAK BEGINS]

WEEK EIGHT (MAR 12 - 16): \*\*\*\* SPRING BREAK \*\*\*

### WEEK NINE (MAR 20 - 22):

- (T) Penfield, Introduction (xi-xxi)
- (R) Penfield, Henley: This New Species That Seeks a New Language:
  On Sexism in Language and Language Change

### WEEK TEN (MAR 27 - 29):

- (T) Penfield, Dubois and Crouch: Linguistic Disruption: He/She, S/He, He or She, He-She
- (R) Penfield, Nilsen: Guidelines Against Sexist Language:
  A Case History (37-52)

#### WEEK ELEVEN (APR 3 - 5):

(T) Penfield, Nilsen: Appendix: Guidelines for Nonsexist Use of Language

- (R) Penfield, Withers: Resources for Liberating the Curriculum WEEK TWELVE (APR 10 12):
  - (T) Penfield, Appendix I: Recommendations to Liberate the Curriculum

    Appendix II: Resource Tools to Liberate the

    Curriculum
  - (R) Penfield, Penfield: Surnaming: The Struggle for Personal Identity

Penfield, Van Den Bergen, Renaming: Vehicle for Empowerment

NOTE: APR 15 - EASTER SUNDAY

WEEK THIRTEEN (APR 17 -19):

- (T) NO CLASS (Monday classes held instead)
- (R) Penfield, Kramarae and Jenkins: Women Take Back the Talk
  - (T) Penfield, Medicine: The Role of American Indian Women in Cultural Continuity and Transition
  - (R) Penfield, Zentella: Language and Female Identity in Puerto Rican Community

WEEK FIFTEEN: (MAY 1 - 3):

(T) Penfield, Robins and Adenika: Informal Conversation Topics Among Urban Afro-American Women

Penfield, Postscript

(R) FINAL PAPER DUE, RESEARCH REPORTS DUE

WEEK SIXTEEN (MAY 8 - 10):

- (T) RESEARCH REPORTS DUE
- (W) READING DAY

MAY 10-11; 14-17 FINAL EXAMINATIONS

FINAL EXAMINATION DATE:

IV. EVALUATION METHODS

## Course Requirements:

- Students are responsible to prepare for each class by doing the required reading and other assignments.
- Students are expected to actively participate in class discussions and other activities.
- 3. Students are expected to keep a journal based on summaries and responses to required readings.
- Students are expected to take a midterm examination 4.
- Students are expected to do an annotated bibliography for 5. their research paper
- Students are expected to do a research paper on one of the 6. following topics:
  - \*gender marking and sex bias in language structure and context
  - \*sex differences and or similarities in language use: linguistic components
  - \*sex based differences and or similarities in conversational interaction
  - \*sex based differences and or similarities in genre and style
  - \*sex based language stereotypes
  - \*sex based differences and or similarities in children's language
  - \*sex based language research in other cultures
  - \*sex based language differences and or similarities in nonverbal communication

Students may substitute other topics after consultation with NOTE: instructor

- Students are expected to give an oral report on their research.
- Students are expected to take a final examination.

# Grading Procedures:

Group activities, journal entries, the annotated bibliography, the midterm, the research paper, oral report, and the final examination will be graded on a point system. All points will be added together to arrive at the final grade.

Point values for the activities listed above are:

Class Assignments (readings and group activities) 200 pts
Journals 200 pts
Midterm Examination 100 pts
Annotated Bibliography 50 pts
Research Paper 250 pts
Oral Report on Research 50 pts
Final Examination 150 pts
Total Points 1000 pts

An A- represents at least 90% of the total points A B- represents at least 80% of the total points A C- represents at least 70% of the total points A D- represents at least 60% of the total points

REQUIRED TEXTBOOKS, SUPPLEMENTAL BOOKS AND READINGS

#### Textbooks:

Penfield, Joyce (Ed.). (1987). <u>Women and Language in transition</u>. New York: State University of New York Press.

Smith, Philip M. (1985). <u>Language</u>, the sexes and society. New York: Basil Blackwell.

### Supplemental Book:

Thorne, Barrie, Cheris Kramarae and Nancy Henley. (1983). <u>Language.</u> gender and society. Rowley Massachusetts: Newbury House Publishers.

VI. No special resources are required.

#### VII. BIBLIOGRAPHY

Baron, Dennis E. (1986). <u>Grammar and gender</u>. New Haven: Yale University Press. [420.19 B269g]

Berryman, Cynthia L. and Virginia Eman, Eds. (1980). Communication. language and sex. Rowley: Newbury House.

Chaika, Elaine. (1982). <u>Language, the social mirror.</u> Rowley: Newbury House. [Instructor]

Coates, Jennifer. (1986). Women, men, and language: a sociolinguistic account of sex differences in language. New York: Longman. [401.9 C632w]

Dubois, Betty L. and Isabel Crouch, Eds. (1979). The sociology of the languages of American women. San Antonio: Trinity University [instructor]

Farb, Peter. 1974. Word play: what happens when people talk. New York: Knopf. [instructor]

- Frank, Francine and Frank Anshen. 1983. Language and the sexes. Albany: State University of New York Press. [420.19 F8511]
- Key, Mary R. Male/female language. (1975). Metuchen, N.J.: The Scarecrow Press.
- Kramarae, Cheris. (1981). Women and men speaking: frameworks for analysis. Rowley: Newbury House. [401.9 K86w 05]
- Lakoff, Robin. (1976). Language and women's place. New York: Octagon Press. [301.412/L149]
- Miller, Casey. (1976). Words and women. Garden City, N.Y.: Anchor Books. [301.412014 M612w 05 DEPT COPY]
- Nilsen, Allen P., Haig Bosmajian, H. Lee Gershuny, and Julia P. Stanley. (1977). Sexism and language. Urbana: National Council of Teachers of English. [301.412 Se91x 05 DEPT COPY]
- Penfield, Joyce: (1987). Women and language in transition. Albany, N.Y.: State University of New York Press. [401.9 W842m]
- Philips, Susan U., Susan Steele, and Christine Tanz, Eds. (1987).

  <u>Language. gender. and sex in comparative perspective.</u> New York:
  Cambridge University Press. [401.9 L26934a]
- Responses to sexism. (Classroom Practices in Teaching English 1976-1977)
  Urbana: National Council of Teachers of English [407/R812e]
- Shibamoto, Janet S. (1985). <u>Japanese women's language.</u> Orlando: Academic Press. [495.6019/Sh61j]
- Sutcliffe, David and Ansel Wong Eds. (1986). The language of the Black experience. Oxford: Basil Blackwell.
- Thorne, Barry and Nancy Henley. (1975). Language and sex: difference and dominance. Rowley: Newbury House [001.54019/L692a]
- Vetterling-Braggin, Mary Ed. (1981). <u>Sexist language: a modern philosophical analysis.</u> London: Littlefield, Adams. [401.9/W462I]

### COURSE ANALYSIS QUESTIONNAIRE

- A. DETAILS OF THE COURSE
- A1. This course will be an elective for English majors. It is also an important component in the IUP Women's Studies minor.
- A2. This course does not require changes in any other courses or programs in the department.
- A3. This course will be offered as a mixture of lecture, group and individual research activities as is typical of many of the courses in our department.
- A4. This course has been offered as a Special Topic during the Fall, 1987 term (Nine students enrolled); Spring, 1989 term (Thirteen students enrolled) and is being offered during the Spring, 1990 (Twenty-one students enrolled). Formal student evaluations are available for only the Fall, 1987 term. Sixty-seven percent of the students rated the course "Superior" in the Overall category, and 11% rated the course "Above Average" in the same category. In addition, in informal evaluations of the course, the majority of students were very positive in their reactions, and many of the students who are enrolled in the Spring, 1990 course signed up because of recommendations from students who had taken the course in the past.
- A5. This course is not dual level.
- A6. This course is not to be taken for variable credit
- A7. A similar course is offered at the University of California, and at Old Dominion University

Descriptions of each of these courses are attached. The description of the course offered at the University is taken from the Preface of Male/female language, one of the first books written on this subject. The author, Mary Ritchie Key is credited with developing one of the first courses in this area. The second description is from a catalog from Old Dominion University, Virginia.

- A8. The skills and content of this course are not required by any professional society or external agency.
- B. INTERDISCIPLINARY IMPLICATIONS
- B1. This course will be taught by one instructor, not by a team.
- B2. No additional or corollary courses will be needed now or later.
- B3. This course does not overlap with courses taught by other departments.
- B4. This course will have no reserved seats.

- Current space allocations are adequate to offer this course.
- c. No new equipment is needed to teach this course.
- d. No laboratory supplies are needed for this course.
- e. Library holdings are adequate for this course.
- f. No travel funds are associated with this course.
- C2. No grant funds are associated with this course.
- C3. This course will be offered once a year, usually in the Spring semester.
- C4. One section of the course will be offered at a time.
- C5. No more than twenty-five students will be accommodated in this course. The nature of the group activities and class discussions restrict enrollment to this number.
- C6. No professional society recommends enrollment limits or parameters for a course of this nature. But this course is following the model of similar elective courses in the department.
- C7. This course is not a curriculum requirement.
- D. MISCELLANEOUS

No additional information is necessary.

## ATTACHMENT A7.1

#### PREFACE

### Not another book on women!

The difference today is that now the books about women are being written by women. This should enhance the information and perspectives on the problems of human relationships. Here we might recall the old fable about the lion and the painting. The story goes that a lion was looking at a painting of a hunter slaying a lion, and he commented, "Yes, but who painted the picture? A lion might have done it differently." As I researched the linguistic studies on "women's language," it became abundantly clear that men were left out. Note the many titles in the bibliography which refer only to women's language. Often the studies simply reiterated the old saw that women were peculiar and their speech types "abnormal" or "cute" or somehow less than normal. Equally balanced studies of female and male differences and varieties are needed, in order to understand the whole.

This book is an expansion of a paper which I delivered at the American Dialect Society in New York in 1970. I first became aware of male/female differences in language when I heard them many years ago in a South American Indian language located in the rainforest of the great Amazon region. I became seriously involved in observing male/female differences several years ago when I initiated a course on male/female language at the University of California. It may have been the first course on this subject ever taught. From that course I prepared an outline and bibliography which were included in Female Studies: No. 2. published by the Modern Language Association. I am writing at a time when male and female usage is very much in a state of transition. What is said today must be revised tomorrow. Some of the examples will seem out of date; others will be ahead of their time.

484/558. The Craft of Fiction. Lecture 3 hours: 3 credits: Personalises three semision hours in liquid year and justice translates through an personal state of the instruction. A detailed study of lictional technique in the novel and short story, with emphasis of character development confict, point of view plot; sating mood; force and dectors. Especially designed for but not limited for creative writing students; supplements the creases entire.

ANJ/ANJ. The Craft of Peakly: Lecture 3 hours, it creates and junior Prerequisites, three semester hours, in iterature, and junior esanding, on permission of the instructor A detailed; study of standard on poetry, with emphasis on form, imagery, myser, and juniorism Especially, designed for but not imade to create symbolisms Especially, designed for but not imade to create symbolisms (supplements the creative writing workshops).

#### He I mariane Studies and Linguistics

2065. Leguage in Society, Lecture 3 hours, 3 credits: A study of language in its spocial context. Topics include language form meaning and function, language acquisition, language change meaning and includes language and culture; language and races see and

210.2 Semantics: Lecture 3 hours. 3 creass: Impurity concerns inguistic, and noninguistic, ways that meaning it conveyed emphasizing inquistic means with a detailed analysis of English vocabulary. Specific logics include expect and impurity concerns and their role in meaning, direct, and indirect communication; and their role in meaning, direct, and indirect communication; and their role in meaning.

FSO. Ascets of the England Committee Personal to the England Credits Personalist FNOL\_110C. An introduction to the various aspects, of the England Industre of language, impusions as modern aspects for the England Committee Committee Personalist Committee Personalist Committee Personalist Committee Personalist Committee Commi

A4154A: General Enquates. Linear of Prenequation than a semester house in Englan exclusing ENGL (NOSA) As comprehensive view of the study or inquisites, and as introduction for the inquisites approach to language introduction for the inquisites approach to language (37) Lecture. A4400 5446, Watery out the England Language (37) Lecture. The england of the instruction A study of the original schemes on permission of the instruction A study of the original schemes on permission of the instruction. A study of the original schemes of the england to the england of the england

processed stages of the continue to the past of the pa

Charles of the Selection of the Selection of Englander course of the Selection of the Selec

#### W. Journalism

ses I mode desiro Journales induses 3 creases Presquaries se semente nouveur Englishment Study and practice elements observe uning selfunding venting selfunding and organization followers subjects. There may be leaded and organization followers in reventing and research and in son assignments on the university revenagements.

see Peace receive ( Explore Time, columns of designed to the public to the designed to the public to the designed process of the designed to the public to the designed process of the designed process of the designed to the public to the designed process of the designed to the designed

ABOUT TO SERVICE TO SE

483/880: Advanced New Reporting, Latings 3 News: A codies. Presequinte: ENGL 380, on permission seasons Students will develop entertain interests and unsing entertains interests and unsing entertains interests and entertains to entertain and epiting and epiting and epiting and lating police, and aparty and lating covering.

484/SEA. Frames Guey Waters, Locking S from: 3 cross to the Junior steel secretar from in English Instruction for the Junior Steel for a transpaper or magazine. Assignrante Lake into account the interests and applicate of the individual student. Assistance is given in the manufact of worthy.

case / Edit. However, Could be a served to use in Engagery, hours 3 create. Presequents into severals hours in Engagery, it is a counterwise that the student also have creat for ENGL 80 or 494) A study of news room mesagement, the air of ressistance. See also be assessed to extend a focus 3 hours 3 creates against the wind a large Endage. Lecture 3 hours 3 creates against the procedure procedure procedure to commission of the restriction procedure procedure to commission of the restriction may affect the processors written or breadcaster including refusal to constitutions constitutional countries. In excess of information

#### to the seld I therefitt

205. Work Manageres E. Lecture 3 hours 3 creats in troduction to selected major, works of European and Asian terature in translation from classical Greece through the (engineers). Emphasis on the terrary work as it illustrates the part of IRCP in which it was written.

The second residency of the present second residency of the second residency of the present second residency of the present second residency of the recognition of th

ger / Sets Guess and Sessen Course in American Sessen Course in Sessen A Sessen Course in Sessen Course in Sessen A Sessen Course in Sessen Co

132. Exclude: Usersham, Landers' Shower Sicredits. The surse, mirrodices, the student to the dissective forms early gs & parms: plays and follow, and less notices such a nearly grad promise plays and solve include women and minor such as well as well as the surface of the promise on sufficient laces and times.

ces and head also included as a set of the control of the control

The present Type The Serger and city of the s

requests ENGL 110°C Science fiction was a papied species of such finate as not pulse technology, ecology, and lumino technology as of cold the author is go technology as of cold the author is go to the pulse of the second technology the pulse of the second technology the pulse of the second technology pulses in the energy cold and developing the waston, modes and appropriate to the waston, modes and appropriate to de Contact.

Selection permission of the mature (and property) contents to track the reduced service (and property) contents to track the reduced service (and property). The Select Story (SIX Local public throughout critical property (SIX Local public throughout critical property). The Select Story (SIX Local public throughout critical public throughout cr

SSSM. The Company of the Company of

OLD Dommer Chromaty